ጋዜጣ አዋጃት ኤርትራ ብመንግስቲ ኡርትራ ዝሕተም NATION C

ቅጹ 4/1994 **ቁጽ**ሪ 8 አስሙራ 5 **ተቅም**ቲ 1994

አዋጅ ቁጽሪ 64/1994 አዋጅ ቀረጽ መሸጣን ኤክሳይዝን

PROCLAMATION No. 64/1994 SALES AND EXCISE TAX PROCLAMATION

Vol 4/1994 No. 8 Asmara October 5,1994 Price Birr 4.00

ጋዜጣ አዋጃት ኤርትራ ብመንግስቲ ኤርትራ ዝሕተም nous va a Way from

ቅጺ 4/1994 **ቁጽሪ** 8 አስሙራ 5 **ተቅምቲ** 1994 **ዋ**ጋ

CACTA PAGO SAL BUILDIN

አዋጅ ቁጽራ 64/1994 አዋጅ ቀረጽ መሸጣን ኤክሳይዝን

PROCLAMATION No. 64/1994 SALES AND EXCISE TAX PROCLAMATION

Vol 4/1994 No. 8 Asmara October 5,1994 Price Birr

አዋጅ ቁጽሪ 64/1994

አዋጅ ቀረጽ መሽጣን ኤክሳይዝን:

በመንግስቲ ሃገሬ ኤርትራ ተሓንጹጹ ዘሎ መደባት ዳግመ ሀንዳን ልምዓትን ከዶተዓናኞፈ ንኽስንም:

ብምሽንያት ኩናትን ድርቅን ዝዓነወ ቁጠባ ሃገር ንምብርባር ናይ ውሽጢ ሃገርን ናይ ወዲኪ ሃገርን ወፍሪ ርእሰማል ዘተባብዕ ሓዲሽ ስርዓተቀረጽ ምትእትታው ከምዘድሊ ብምግንዛብ ነዚ ንምትግባር ካብ ኢገልግሎት : ካብ ፍርያት ውሽጢ ሃገርን ካብ ወዲኪ ዝኢትው ኢቅሑን ሸቀጣትን ዝሕተት ዝነባሪ ቀረጽ መሸጣን ቀረጽ ኤክሳይዝን ብምዕሩይ ኢገባብ መታን ክስርሕ ኢዚ ዝስዕብ ተኢውጁ ኢሎ።

ክፍሊ ላደ : ላፈሻዊ

97ተጽ 1 - 4<u>ጸ</u>ር አርእስቲ

እዚ አዋጅ እዚ ካብ መሸጣን ኤክሳይዝን ዝሽፈል ቀረጽ ንምእካብ ዝወጻ አዋጅ ቁጽሪ 64/1994 ተባሂሉ ክዋቀስ ይከአል።

ዓንተጽ 2 ትርንም

አተአታትውእም ካልአ ትርጉም ዘው*ሀ*ቦም እንተዘደኮደት አብዚ አዋጅ እዚ:-

- 1."መሸጣ" ማለት ክብሪ ዘለዎ አችሓ ብንንዘብ ወይ ብዓይነት ዝግበር ምትሕልሳፍ /ምልውዋተ/ መስርሕ ክሽውን ከሎ ብተወሳኺ ክፍሊት ተቸቢልካ አንልግሎት ምሃብውን የመቻልል።
- 2 "መሽዘን አችሑ" ማለት ቤት ጽሕፈት ኢታዊ ውሽጢ ሃገር ብዝፈችዶ መሰረት አችሑ ቀረጽ ከዶክፈሱ ዝዕቀበሱን ዝችመተሱን ስፍራ ማለት ኢዩ።
- 3. "ሚኒስትሪን ሚኒስትርን" ማለት ሚኒስትሪን ሚኒስትር ፋይናንስን ልምዓትን ማለት ኢዩ።
- 4. "ሰብ" ማለት ንድንጋገታት ናይዚ አዋጅ'ዚ ብዝምልክት ባህርያዊ ስብ ወይ ናይ ሕጋዊ ሰብነት መሰል ዘለዎ ኣካል ማለት ኢዩ።
- 5. "ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር " ማለት አታዊታት ግብርን ቀረጽን ንምእካብ መነኝት ዝተዋህቦ አካል ማለት አዩ።
- 6. "አምጻኢ" ማለት ዝኾን ዓይነት አችሓ ናብ ሃገር ዘምጽእ ወይ ዘእቱ ዝኾን ሰብ ማለት ኢዩ።

- 7. "**አቅሑ " ማለት ዝ**ኾን ተ**ለ**ዋጢ ክብሪ ተ**ቅሚ ዘለ**ዎ ወደ ርውየት ዝሀብ ዝኾን አ**ቅ**ሓ ወደ ሸቐተ ኮደኑ እንስሳታት'ውን የጠቓልል።
- 8. "አንልግሎት" ማለት አብ ሰሌ4 'ሕ' ናይዚ አዋጅዚ ዝተዘርዘሩን ካልኦት እዚ አዋጅ'ዚ ንምትማባር አብ ዝወጽእ ሕጋጋት ዝግለጹን አንልግሎት ማለት ኢዩ።
- 9. "አፍራይ" ማለት አችሓ ዘፍሪ ወይ ዝሰርሕ ዝኾነ ሰብ ማለት ኮይኑ ስራሓት ሕትመት ዘካይድውን የጠቻልል።
- 10. "ኮሚሽን ግብሪ ይግባይ" ማለት ብመሰረት አዋጅ አታዊ ግብሪ (አዋጅ ቁ. 62/94) ዝተመሰረተ ኮሚሽን ወይ ንዕኡ ክትክአ ብኻልአ ሕጊ ዝምስረት አካል ማለት ኢዩ።
 - 11. "ውሃብ አንልማሎት" ማለት ብሙሰሪት ንኡስ ዓንቀጽ 8 ናይዚ ዓንቀጽ'ዚ ዝተጠቐሱ አንልማሎታት ዝሀብ ሰብ ማለት ኢዩ።
 - 12. "ዘዶስተ አልኮል" ማ**ለ**ት ዝኾን ዓዶነት ነገር ስ**ለ**ዝተወሰኾ ብወዲሰብ ክስተዶ ዘዶክአል ዝኾን ዓዶነት አልኮል ማለት ኢዩ።
 - 13. "ተረ ነገር" ማለት ውጹእ አችሓ ንምፍራይ ወይ ንምስራሕ አፍራይ አብ ምፍራይ ወይ አብ ምስራሕ ብምትሕውዋስ ወይ ብምግተጣም ዝናቀመሉ ነገር ማለት ኢዩ።
 - 14. "ጽሩይ አልኮል" ማለት ጽርዮቱ 96% ወይ ካብሎ ንሳዕሲ ዝኾን አልኮል ማለት እዩ።

ዓንቀጵ 3 ዝተሰረቶ ሕግታት

አቶም ቅድሚ ሕጂ ክስርሓሎም ዝጸንሑ አዋሻት : ሕግታት : ድንጋኔታት: ሕጋጋትን መምርሒታትን ብፍሳይ ካአ ድንጋኔ ቁጽሪ 16/1990 ቀረጽ መሸጣን ቀረጽ ኤክሳይዝን ምስ ኩሎም ምምሕያሻቱ ተሰሪዞም በዚ አዋጅ'ዚ ተተኪኦም አለው።

97+8 4 + 437/1- 49X;

ብመሰረት ዓንቀጽ 16 ናይዚ አዋጅዝን ብመሰረት እዚ አዋጅዝ ዝወጽአ ሕጋጋትን ካብ ምሽፋል ግብሪ ናጻ እንተዘይኮይኖም አዞም ዝስዕቡ ብመሰረት እዚ አዋጅዝ ቀረጽ ይሽፈሎም:

- 1. ናይ ውሽጢ ሃገር ፍርያት
- 2 ካብ ወጻኢ ሃገር ናብ ውሽጢ ሃገር ዝላትው ላጅታ
- 3. አብ ውሽጢ ሃገር ዝዋሃብ አገልግሎት:

ከፍሊ ክልተ: ቀረጽ -መሽጣ

<u>ዓንቀጽ 5</u> ምጣን <u>ቀረጽ መሸጣ</u>

ምጣን - ቀረጽ መሸጣ ዝሽፈሎም አዛም ዝስዕቡ ይኾኑ:-

- 1. አብ ሰሌዓ 'ህ' ናይዚ አዋጅ'ዚ ተዘርዚሮም ዝርከቡ አብ ውሽጢ ሃገር ዝፈርዩን ካብ ወዳኢ ሃገር ዝመኡን አቕሑ 3%/ሰለስተ ካብ ሚእቲ/:
- 2 አብ ሰሌዳ 'ስ' ናይዚ አዋጅ'ዚ ተዘርዚሮም ዝርከቡ አብ ውሽጢ ሃገር ዝፊርዩን ካብ ወዳኪ ሃገር ዝመጽን አችሑን 5% /ሓሙሽተ ካብ ሚእቲ/
- 3. አብ ሰሌዓ 'ህ': 'ስ' ን 'ረ' ን ብዝርዝር ዘዶሰፈሩ አብ ውሽጢ ሃገር ዝፈርዩን ካብ ወጻኢ ሃገር ዝመጹን አችሑ 12%/ዓስርተ ክልተ ካብ ሚእቲ/:
- 4. አብ ሰሌዓ 'ሕ' -1ን 2ን ናይዚ አዋጅ'ዚ ተዘርዚሮም ዝርከቡን ካልአት ሚኒስተር ብዘውጽኦም ሕጋጋት ዝግለጹ ወሃብቲ አገልግሎትን:-
 - ህ. አብ ሰሌዓ 'ሕ'-1 ዝተዘርዘሩ......10%
 - ለ. አብ ሰሌዓ 'ሕ'-2 ዝተዘርዘሩ5%: ቀረጽ መሸጣ ይኽፍሉ።

ዓንተጽ 6 ሰሬተ መሰልዓ ቀረጽ መሸጣ:

ዋጋ መሰልዒ ቀረጽ መሸጣ ከምዚ ዝስዕብ ይኸውን:-

- 1. አብ ውሸጢ ሃገር አብ ልዕሲ ዝፈረዩ አችሑ ብናይ አፍሪይቲ መሸጢ ጅምሳ ዋጋ ከምኡ'ውን አድሳይነቱ ተራእዩ ዝተሽፍለ ቀረጽ ኤክሳይዝ ይድመር።
- 2. ካብ ወጻኢ ሃገር ንዝላትው አችሑ: ዋጋ አችሓ: ዋጋ መድሕንን ክፍሲት መጽዓኒን ከምኡውን እንተልዩ ዝተሽፍለ ቀረጽ ጉምሩክን ቀረጽ ኤክሳይዝን ይድመር።
- 3. አብ ውሽጢ ሃገር ንዝወሃቡ አገልግሎት ብመሰረት ዋጋ መሸጣ አገልግሎት ይኸውን።

ዓንተጽ 7 አሰላልዓ - ተረጽ መሸጣ:

1. ካብ ወዳኢ ሃገር ንዝመዱ አችሑ ቀረጽ መሸጣ ብመሰረት ዓንቀጽ 6 ንኡስ ዓንቀጽ 2 ይኽፈል።

- 2. ከፋል ግብሪ መዛግብቲ ሕሳብን ደገፍቲ ሰንዳትን ናይ ምሓዝ ግዴታ ምስ ዝህልዎ ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር ብመሰረት አቶም ዝቐረቡ መዛግብቲ ሕሳብን ደገፍቲ · ሰንዳትን ቀረጽ · መሸጣ ይውሰን።
- 3. ብዛዕባ አተሓሕዛ መዛግብቲ ሕሳብ አብ አታዊ ግብሪ አዋጅ ቁጽሪ 62/1994 ዝተሓገን አብ ናይ ቀረጽ መሸጣውን ተፈጻሚ ይኸውን።
- 4. ብኽልልቲ ግብሪ ዝቐረቡ መዛግብቲ ሕሳብን ደገፍቲ ሰንዳትን ብቤት ጽሕልት አታዊ ውሽጢ ሃገር ብዝኾን ምኽንያት ተቐባልነት ምስዘይረኸቡ : ንኽቐርቡ ተሓቲቶም ምስዘይቀርቡ: ወይ ዘድልዩ ሰንዳትን መዛግብቲ -ሕሳብን ምስዘይሀሉ: ቤት ጽሕልት ኢታዊ ውሽጢ ሃገር ብዘለዎ ሓበፌታ ወይ ብናይ'ቲ አቐሑ ናይ ጅምላ መሸጢ ዋጋ ወይ ዋግኤ ምስ ዘይፍለጥ ብመሰረት ተመሳሳሊ አቐሑ ናይ ጅምላ መሸጢ ዋጋ ቀረጽ ይውሰን።
- 5.ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር ዝወሰና ቀረጽ መሸጣ ብዝምልክት ብጽሑፍ ንሽልልቲ ግብሪ የፍልጥ። አገባብ አለላእሻ ካአ ብመሰረት አታዊ ግብሪ አዋጅ ቁጽሪ 62/1994 ተፈጻሚ ይኸውን።
 - 6. ከፋል ግብሪ መሽተሉ ብንቡአ አንጻፍለጠ ቀረጽ ከፊሱ ድሕሪ ምጽናሕ አብ ውሽጢ ሓሙሽተ /5/ ተሽታታሲ ዓመት ካብ ዝተሽፍለ ቀረጽ ቤት ጽሕሬት አታዊ ውሽጢ ሃገር ተረፍ ምሀሳው አሚኑ ሰሲዑ ምስዘይሓትት: ብሽፋል ግብሪ ዝተሽፍለ ቀረጽ ቅቡል ይሽውን። ከፋል ግብሪ መሽተሉ ከምዝሓበአ ምስዝረጋገጽ ግን ሓሙሽተ ዓመት ናይ ይርጋአ መሰል/ገደብ ግዜ መሰል/ ከተቀም አይክአልን። ቤት ጽሕሬት ኢታዊ ውሽጢ ሃገር ነቲ ከሽፈል ዝግብአ ተወሳሺ ቀረጽ ከሓትት ይሽአል።

<u>ዓንተጽ_8</u> አከፋፍላ ተረጽ መሸጣ:

- 1. ቀሬጽ -መሽጣ:
 - ሀ. ፍርያት ውሽጢ ሃገር: ብአፍራይ:
- ለ. ካብ ወጻአ. ሃገር ንዝመጹ አችሑ: ብአምጻኢ:
 - ሐ. አብ ውሽጢ ሃገር ንዝወሃቡ አገልግሎት: ብወሃቢ አገልግሎት: አብ ንኡስ ዓንቀጽ 3 ናይዚ ዓንቀጽ'ዚ አብ ዝተገልጸ ግዜ ይኸፈል።
 - 2. አብ ንኡስ ዓንቀጽ 1 ናይዚ ዓንቀጽ'ዚ ዝተጠቅስ ቀረጽ መሸጣ ብዘየንድስ:-
 - ሀ.ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር ብአፍራይ ወይ ብአምጻኢ ቀረጽ ከምዝተሽፍለ ከረጋግጽ ምስዘይክአል: ዝተወሰን ግብርን ቀረጽን ብደረጃ አፍራይ ወይ አምጻኢ ዓቅሚ ክእከብ ካብ ዝንበሮ ዓኞን ከይወሰሽ ብደረጃ ጅምሳ ወይ ንጽል ከም ዝእከብ ይገብር።

ለ.ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር ብአምጻኢ ወይ ብአፍራይ ቀረጽ ዘይተሽፍሎም አቅሑ አብ ኢድ ጅምሳ ወይ ንጽል ሸያጢ ምሀሳዎም ምስ ዝአምን: ጅምሳ ወይ ንጽል ዋጋ መሸጢ ናይቶም አቅሑ ብግምት ይስልዕ። ቀረጽ ብደረጃ አፍራይ ወይ አምጻኢ ዝተሽፍል ምኽኑ: መርትዖ ምቅራብ ናይ ከፋል ግብሪ ሓሳፍነት ይሽውን።

3. ግዜ ምሽፋል ቀረጽ

- ሀ. ከፋል-ግብሪ፦ አፍራይ:ብጅምስ ወይ ብንጽል ዝሽይጥ ወይ ውሃብ አንልግሎት አብ ውሽጢ ሓደ ወርሒ ንዘካየዶ ዕለታዊ *መ*ሸጣ ወይ ዝሃቦ አንልግሎት አብ ውሽጢ ወርሒ አታዊኡ አፍ<u>ል</u>ሙ ዝግብኦ ቀረጽ ይሽፍል።
- ስ. ከፋል- ግብሪ አምጻአ. ምስ ዠሽውን ነቶም አችሑ: ካብ ናይ ክሲ ነ**ጃ**ጣታት ጉምሩክ አብ ዝወጽአሉ ግዜ ግቡአ ቀረጽ ይሽፍስሎም።
- 4 ከፋል ግብሪ ዠሽፈሎ ቀረጽ ካብቲ ክሽፍሎ ዝግብኦ ሙሒዱ ክርከብ ከሎ:መፍለጢ ሙሳን- ቀረጽ ተዳልዩ ምስበጽሕ:ዝንደለ ሕሳብ ኣብ ሙሽጢ 30 /ሰላሳ/ መዓልቲ ንቤት ጽሕፈት ኣታዊ ሙሽጢ ሃገር ይሽፍል። ዠሽፈሎ ቀረጽ ካብ ክሽፍሎ ዝግብኦ ልዒሉ ምስ ዝርከብ ኣቲ ዝያዳ ዠሽፈሎ ምስ ዝሓትት ኣብ ሙሽጢ ሓደ ወርሒ ይምለሰሉ።

ዓንቀጽ 9 አብ ልዕል ተረ: ነገራት ቀረጽ ዝተሽፍል ዝምልስ ገንዘብ;

- 1. አብ ምስራሕ ፍርያት ውሽጢ ሃገር ከም ተረ · ነገር ንዝወዓሉ ወይ ንዘገልገሉ ዝተሽፍለ ቀረጽ መሸጣ ተመሳሲ ይሽውን። ከም ተረ · ነገር ዘገልገል ጽሩይ አልኮል ዝተሽፍለ ቀረጽ መሸጣ ግን ተመሳሲ አይከውንን።
- 2. ብመስረት ንኡስ ዓንቀጽ 1 ናይዚ ዓንቀጽ'ዚ አብ ልዕሊ ተረ ነገራት ዝተኽፍለ ቀረጽ መሸጣ ዝምለሰሉ አገባብ ብመሰረት ዝወጽአ ሕጋጋት ይሙስን።

ክፍሊ - ሰለስተ

ቀረጽ: ኢክሳይዝ

ዓንተጽ 10 ምጣን · ተረጽ አክሳይዝ

አብ ሰሌዓ 'መ' ናይ'ዚ አዋጅ'ዚ ብዝርዝር ሰፊሮም ዘለው ቀሬጽ ኤክሳይዝ ዝሽፈሎም ኣቒሑ:

- 1. ካብ ወዳኢ ሃገር ምስ ዝአትው
- 2. አብ ውሽጢ ሃገር ምስ ዝፈርዩ: ብመሰረት ስሌዓ ምጣን ቀረጽ ይኽፈሎም።

974x 11 ስሬተ : መስልዩ ቀረጽ ኤክሳይዝ;

ዋጋ መሰልዒ ቀረጽ ኤክሳይዝ ከምዚ ዝስዕብ ይኸውን:-

- 1. አብ ውሽጢ ሃገር አብ ልዕሲ ዝፈርዩ: ብዋ*ጋ መፍሬ*ደ
- 2. ካብ ወጻኢ ሃገር ንዝአትው አችሑ ብዋጋ አችሓ: ዋጋ መድሕንን ክፍሊት መጽዓኒን ብምድማር: ይኸውን።

9ንቀጽ 12 አስፋፍላ ቀረጽ ኤክሳይዝ;

- 1 ቀረጽ አክሳይዝ:
- ሀ. አብ ውሽጢ ሃገር ንዝፈርዩ አኞሑ: ብአፍራይ
- ለ. ካብ ወጻኢ ሃገር ንዝኣትው ኣችሑ: ብኣምጻኢ: ብመሰራት አብ ንኡስ ዓንቀጽ 2 ናይዚ ዓንቀጽ'ዚ አብ ዝተገልጸ ግዜ ይኸፈል።

2. ዝክፈለሱ ምዜ:

- ሀ.ብመሰራት ንኡስ ዓንቀጽ 2 ለ ናይዚ ዓንቀጽ'ዚ ገተፈልየ ውሳን እንተዘይተዋሂቡ አብ ሰሌዓ 'መ' ብዝርዝር ሰፌሮም ዘለው አኞሑ:-/1/ ካብ ወጻኢ ሃገራት ምስ ዝአትው: ካብ ክሊ ነጅጣ ጉሙሩክ ክወኡ ከለው: /2/ አብ ውሽጢ ሃገር ምስ ዝፈርዩ: ካብ ዝፈረዶሉ እዋን አብ ውሽጢ ሓደ ወርሒ ቀረጽ ኤክሳይዝ ይኽፍሉ።
- ለ አፍራይ ንዘፍርዮም አቅሑ ቀሬጽ ከይከፈለሎም አብ መኸዘን ንሽቅመጡ ፍቓድ ካብ ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር ከረክብ አለዎ። ብፍቓድ ዝተቀመጡ አቅሑ: ካብ ዝተቐመዋዎ መኸዘን አብ ዝወጽሱ አዋን ቀረጽ ኤክሳይዝ ይኸፍሉ።
- ሕ.ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር: አፍራይ: አቑሑ መኸዘን ከምዘድልዩ ምስዝአምን መኸዘን ንሽቅውም ፍቓድ ይሀቦ። አቲ መኸዘን ዝስርሓሱ አገባባትውን ብሕጋጋት የውጽእ። ወክልቲ ናይ ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር አብቲ ቦታ ብአካል ከይተረሽቡን ከብ ቁጽጽሮም ወዳኢን ዝኾን አኞሓ ናብ መኸዘን ምእታው ወይ ካብ መኸዘን ምውዳእ አይፍቀድን።
- መ. አፍራይ አድለይቲ መዛግብቲ ሕሳብን ደገፍቲ ስነዳትን እንተዘይሓዘ ወይ ወርሓዊ መግለጹ ሕሳብ አቅሪቡ ቀረጽ ብመሰረት እዚ አዋጅ'ዚ አብ ውሽጢ ዝተወሰነ ግዜ እንተዘይከፈለ ወይ ዘቅረቦ መግለጹ ሕሳብ ብቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር ተመርሚሩ ጉጉይ ኮይኑ ምስ ዝርከብ እቲ ዝድለ ቀረጽ ክሳብ ዝኽፍል ዝኾነ አቅሓ ካብ መፍሪይ ቦታ ወይ ካብ መኸዘን ከውጽአ አይፍቀድን።

ዓንቀጽ 13 አስላልዓ ቀረጽ ኤክሳይዝ;

- 1. አፍራይ አቒሑ ዝሓዞም መዛግብቲ ሕሳብ ብቒዓትን ብመሰረት እዚ አዋጅ'ዚ ዓንቀጽ 14(2) ዝቐረበ ወርሓዊ መግለጹ ሕሳብ ከአ ትኽክልን ምዄኑ ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር ምስዘረጋግጽ: ብመሰረት መግለጹ ወርሓዊ ሕሳብ ዝቐረበ ቀረጽ ቅቡል ይኽውን።
- 2. ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሸጢ ሃገር ነቲ ዝቐረበሉ መፍለጢ አታዊ ብመሰረት ንኡስ ዓንቀጽ 1 ናይነዚ ዓንቀጽነዚ ዘይቁቡል ኮይኑ ምስ ዝረኸቦ ወይ ካብ ዝተገልጸ መፍለጢ አታዊ ንሳዕሊ ክኸፈል ዝግብኦ ገንዘብ ምሀሳው አብ ውሽጢ ሓሙሽተ ዓመት ምስ ዘረጋግጽ: ነቲ ቀረጽ ብግምት ክስልዕን ንስኸፍሎ ከሓትትን ይኸልል። ከፋል ግብሪ ሓበፊታ ሓቢኤ ምስ ዝርከብ ከአ አብ ዓንቀጽ 7 (6) ናይዚ አዋጅነዚ ዝስፈረ ድንጋን ተፈጻሚ ይኸውን።

ክፍሊ አርባዕተ

4968 たろフィナナ

974x 14 72 + haat : 9116;

ብዘይካ አብ'ዚ አዋጅ'ዚ አብ ካልአት ድንጋንታት ዝተጠቅሱ ግዴታት ከፈልቲ ግብሪ ንፍሲ ወክፍ ክፋል ግብሪ:-

- 1. ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር ብዝፈኞዶን ብአሰራርሓ ሕሳብ ቁቡል ብዝኾንን አገባብ ስርዓተ- አተሓሕዛ መዛግብቲ: ሕሳብን ደገፍቲ ሰንዳትን ናይ ምሓዝ:
- 2. ብቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር ዝወሃብ ቅጥዒ ብቼዕ ቀረጽ ንምእካብ እኹል ሓበፊታ ክሀብ ዝሽአል መግለጹ ተመሲሉ አብ ውሽጢ ሓደ ወርሒ ናይ ምችራብ:
- 3. ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጠ ሃገር ብመሰረት ዓንቀጽ 15 ንሎስ ዓንቀጽ 1ን 27: ናይዚ አዋጅ'ዚ ዝሰፈሪ ክፍጻም ምስ ዝሕተት ናይ ምፍጻም:
- 4. ወኪል ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር አብ ስራሕ ቦታ ከፈልቲ ግብሪ ተሪቪቡ: ብዛዕባ አተአሻሽባ ቀረጽ ንዝገብሮ ምቁጽጻር አድሳይ ዝኾን ሓበፊታ አማለእካ ናይ ምችራብ:
- 5. ዓይነት ስራሕ: አድራሻ: ዕለት ምጅማር ወደ ምቁራጽ ስራሕን ምልዋተ አድራሻን ንቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽዉ ሃገር ብሎ ንብሎ ናይ ምግባጽ:

6. ስራሕ ምስ ዝ**ቋረጽ ዝድስ ቀረጽ አብ ው**ሽጢ ሓደ ወርሒ ተጻርዩ ከምዝክፈል ናይ ምማባር: 7. 7. + hape the part of the state of the st

ዓንቀጽ; 15 ስልጣን ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር;

ብዘይካ አብ ካልአት ድንጋገታት ናይዝ አዋጅዝ ዝተጠቅስ ስልጣን: ቤት ጽሕፌት አታዊ ውሽጢ ሃገር እዚ ዝስዕብ ስልጣንን ተማባራትን ይህልዎ:-

- 1. ግብርን ቀረጽን ንምውሳን ዝሕግዙ መዛግብቲ ሕሳብን ደ*ገ*ፍቲ ሰንዳትን ከኞርቡ ወይ ከፋል ግብሪ ብእካል ቀሪቡ መዛግብቲ ከመርምርን ከረድእን S. ይ ም አዛዝ:
 - 2. አብ ናይ ከፋል ግብሪ ስራሕ ቦታ ወይ መኸዘን ወይ ዝኾን ከም መኸዘን ፍርያቱ ዝዋርመር ቦታ ንናደ ምእታሙ ምምርማር ሐበፊታ ምእካብን ግቡእ ስንምቲ ናይ ምውሳድን:-
 - ህ አብ ምጹብ ሰዓታት ስራሕ ከፋል ግብሪ ቤት ጽሕፈት አታዊ ሙሽጢ ሃገር ምፍራይ ወይ መሸጣ አችሑ ከም ዝካየድ ምስ ዝጥርጥር ወይ ንችኑስ አሰላልዓ ቀረጽ ዘድሲ ሐበፊታ ምስ ዝሀሱን ንምርዓጋጽ ዓቡት ትማባረ ድንጋንታት ናይዚ አዋጅ'ዚን ነዚ አዋጅ'ዚ ንምት የባር ዝወጽ ሕጋጋትን-
 - ል. አብ ዝኾን ግዜ ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጥ ሃገር ካብ ምምላስ ድንጋንታት ናይዚ አዋጅዝ ወይ ነዚ አዋጅዝ ንምት የባር ዝወጹ ሕጋጋትን ዝነቅል ነበን ከም ዝተፈጸመ ምስ ዝርጥር:-
 - 3 አድላይ ካይት ምስዝርክብ: ብፍቻድ ሚኒስትሪ ወይ ዝምልክቶ ምምሕዳር አውራጃ ፍቓድ ብምሕታት ቀረጽ ዝእክብ አካል ናይ ምውካል።
 - 4. ብመሰራት እዚ አዋጅ'ዚ ከሽፈል ዝፃብኦ ቀረጽ ንሽፋል ፃብሪ ናይ ምፍላጥ
 - 5. ካብ ወጻኢ ሃገር ንዝአትው አኞታ ብዝምልከት:
 - ሀ. ናብ ክል ነጀጣ ጉምሩክ ካብ ዝአተውሉ መዓልቲ ጀሚሩ ክሳብ ሽጹሽተ ወርሒ ቀረጽ ምስ ዘይክፈል: አችሑ ምሻዋ ወይ ዝበላሽው ምስ ዝኾት አብ ዝሽን ዝመስሎ ግዜ ንሽሽየው ናይ ምውሳን።
 - ስ. ክሽልል ዝግብአ ቀረጽን ካልአት ወጻኢ ታትን ምስ ተንከዩ: ንዝተረፈ *ነ*ንዘብ አብ ናይ መንግስቲ ካዝና ናይ ምእታውን ንዝተረፈ ንንዘብ ናይ ም ችባል መሰል ዘለዎ ሰብ: አችታ ካብ ዝተሸዋሉ ዕለት ጀሚሩ አብ ውሽጠ ሐሙሽተ ዓመት ሕቶ ብም ቅራብ መሰሱ ክሬጋገጻሉ ከሎ: እቲ ተረፍ ገንዘብ ከም ዝዋሃበ ናይ ምግባር።

ዓንቀጽ 16 ሕድንት ቀረጽ:

አዞም ዝስዕቡ ካብ ምሽፋል ቀረጽ ናጻ ይኾነ :

- 1. ሀ. ቀሬጽ ከይክፈሎም ወይ ከጎድለሎም ብሕጊ ዝተደንገገሎም አችሑን አገልግሎታትን:-
 - ለ. መንግስቲ ዘጽደኞም አህጉራዊ /ዓለምለሻዊ/ ስምምዓት ካብ ቀረጽ ናጻ ዝኾኑ አኞሑን አገልግሎታትን:-

ሐ.ሚኒስተር ካብ ቀረጽ ናጻ ዝነበሮም አችሑን አገልግሎታትን:-

- 2. ንወጻኢ ሃገራት ብቸጥታ ንሽለአኹ አብ ውሽጢ ሃገር ዝፈረዩ አኞት።
- 3. ብዘዶካ አብ'ዚ ዓንቀጽ'ዚ ካብ ምሽፋል ናጻ ዝኾኑ አቅሑን አገልግሎታትን ሚኒስተር ብዘውጽኦም መምርሒታት ካልኦት አቅሑን አገልግሎታትን ካብ ምሽፋል ቀረጽ ናጻ ክኾኑ ይኸእሱ።

9748 17 8798; - 20 Property Apr 2 2 7 12 4 4

- 1. ከፋል ማብሪ ነቲ ብቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር ዝተሰለው ቀረጽ ምስ ዘይሰማማዓሉ መፍለጢ ውሳነ ቀረጽ ካብ ዝተቸበለሉ ዕለት ጀሚሩ አብ ውሽጢ 30 / ሰባሳ/ መዓልቲ 50% / ሓምሳ ካብ ሚእቲ/ ካብቲ ዝተወሰነ ቀረጽ ብዋሪ ገንዘብ ኢትሔዙ: ናብ ግብሪ ይግባይ ሰማዒት ሽማግለ / ኮሚሽን/ ዋርዓኑ ከቅርብ ይሽአል:
- 2. ብመሰረት ንኡስ ዓንቀጽ 1 ናይዚ ዓንቀጽ'ዚ: አብ ዝተጠቅሰ እዋን ከፋል-ግብሪ ደግባይ ምስዘይብልን ትሕጃ ምስዘየትሕዝን ዝተሰለዐ ቀረጽ ናይ መወዳአታን ተኸፋልን ይኸውን:
- 3. አብ ንኡስ ዓንቀጽ 1 ናይዚ ዓንቀጽ'ዚ: ዝተሓገን ዝተሓሰወ ኮይኑ: አብ አታዊ ግብሪ: አዋጅ ቁጽሪ 62/1994 ንይግባይ ብዝምልክት ዝሰፈሩ ድንጋገታት አብ ቀሪጽ መሸጣን ኤክሳይዝን ብምሉአም ተፈጻሚ ይኽኑ።

97+x 18 -486-t:

ዝሽን ከፋል ግብሪ:-

- 1. ብመሰረት እዚ አዋጅዝ አብ ግዚኡ መሸጥኡ አፍሲጡ ቀረጽ ምስ ዘይክፍል 20%/ዕስራ ካብ ሚእቲ/ ናይቲ ዝተሰልዐ ቀረጽ ይችጻዕ።
- 2. ብመሰረት እዚ አዋጅዝ አብቲ ዝተወሰን ግዜ ከሽፍሎ ዝግባእ ቀረጽ ምስዘዶክፍል አብ ነፍሲ ወከፍ ወርሔ 5%/ሓሙሽተ ካብ ሚእቲ/ ናይቲ ከሽፈል ዝግብአ ቀረጽ እንዳተሓስበ 50%/ሓምሳ ካብ ሚእቲ/ ክሳብ ዝበጽሕ ይችጻዕ።
- 3. ብ**ቹ**ዕን ቅቡልን መዛግብቲ መሸጣን ደንፍቲ ስንዳትን ምስዘይሕዝ 20% /ዕስራ ካብ ሚእቲ/ ናይቲ ከሽፍሎ ዝግባእ ቀረጽ ይችጻዕ።

ከፍለ - ተመ-ሽተ:

オナムイハド みクンナ

- 1. ዝኾን ሰብ ንትግባሪ እዚ አዋጅ'ዚ ምስ ቤት ጽሕፈት ኣታዊ ውሽጢ ሃገር ናይ ምትሕብባር ግዴታ አለዎ።
- 2. አብ ንኡስ-ዓንቀጽ 1 ናይዝ ዓንቀጽ'ዚ: ዝተሓ11 ዝተሓሰወ ኮይኑ: ብፍሳይ ነዞም ዝስዕቡ **ማዲታታት የ**መቻልል:-
 - ሀ. መንነት ከፈልቲ-ግብሪ ባሀርን ኩነታትን ስራሕ ናይ ምሕባር:
 - ለ ንአተላኻኸባ ቀረጽ ዝሕግዙ ሓበፊታ ብአግኡ ናይ ምሃብ:
 - ሐ. ሓድሽ ፍቓድ-ንግዲ ምስዝወሃብ ወደ ምስዝሕደስ ወይ ምስ ዝስረዝ ብኡንብኡ ናይ ምግሳጽ:
 - መ. ቀረጽ ምሽፋሉ ዘረ*ጋግ*ጽ ወረኞት ምስክር ንዘየችረበ ዝኾን ሰብ አገልግሎት ናይ ምቁራጽ:
 - ረ. ንአተኣሻኸባ ቀረጽ ዝሕግዝ ቴክኒካውን ሞያውን ሐገዝ ብቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር ምስዝተለብ: ናይ ምሃብ:

97ቀጽ<u>: 20</u> ነበናዊ መችጻዕቲ:

ዝምልክቶ ድንጋንታት ናይ ገበናዊ ሕጊ ዝዓበየ መችጻዕቲ ዘየስዕብ ምስዣሽውን:-

- 1. ዝኾን ከፋል ግብሪ ካብ ቀረጽ ንምሀዓም ወይ ቀረጽ አጉዲሉ ንምኸፋል ብዛዕባ ፍርያቱ: ዋጋ አችሑ: አገልግሎት ወይ መሸጣ ናይ ሓሶት ሓበፊታ ዝሃበ: ቅኑዕ ዘይኮን መዛግብቲ ሕሳብን ደገፍቲ ሰንዳትን ዘችረበ: ንአሰሳልዓ ቀረጽ አድለይቲ ዝኾኑ ሓበፊታ ከችርብ ተሓቲቱ ፍቓደኛ ዘይኮን: ወይ ዝሓብአ ወይ ንስራሕ ቤት ጽሕፈት አታዊ ውሽጢ ሃገር ብዝኾን አገባብ ዘተዓናኞፈ ወይ ንምትዕንቓፍ ዝፈተን: ገበኑ ብቤት ፍርዲ ምስዝረጋገጽ:
- ህ ንመጀመርያ ግዜ ገበን ዝፈጸመ ሓደ ዓመት ማእሰርትን ብር 5000 /ሓሙሽተ ሽሕ ብር/ ይቕጻዕ።
- ለ. ንኻልአይ ግዜ ገበን ዝሬጸመ ክልተ ዓመት ማእሰርትን ብር 10.000 /ዓሰርተ ሽሕ ብር/ ይቕጻዕ።
- ሐ. ንሳልሳይ ግዜ ነበን ዝፈጸሙ ሰለስተ ዓመት ማእሰርትን ብር 20.000 /ዕስራ ሽሕ ብር/ ተችጹዑ ፍቻድ ንግጹ ይስረዝ /ይሕደግ/።
- 2. አብ ዓንቀጽ 19 /1/ን/2/ን ናይዚ አዋጅ'ዚ ዝተንብረሱ ግዴታ ምትሕብባር ዘይሬጸመ ዝኾን ሰብ ገበነኛ ምኽኑ ብቤት ፍርዲ ምስዝረጋገጽ ካብ ሓደ ዓመት ዘይበዝሕ ማእሰርቲ ወይ ካብ ብር 3000 /ሰለስተ ሽሕ ብር/ዘይበዝሕ ገንዘብ ይችጻዕ።

97 ቀጽ 21 ስልጣን ሚኒስተር:

አብ'ዚ አዋጅ'ዚ አብ ካልአት ዓንቀጻት ካብ ዝተገልጹ ብተወሳኺ <u>አ</u>ቲ ሚኒስተር:

- 1. ብቡቹሪ ምኽንያት ብመሰረት እዚ አዋጅ'ዚ ዝተሰልዐ ቀረጽ ብምልኡ ወይ ብኽፋሉ ናጻ ናይ ምግባር።
- 2. ንአተገባብራ ናይዚ አዋጅ'ዚ ዝሕግዙ ሕጋጋት ናይ ምውዳአ

9ንቀጽ 22 መሰ*ጋገሪ ሕጋጋት*:

- 1. እዚ አዋጅ'ዚ አብ ግብሪ ቅድሚ ምውዓሉ ከይተኸፍሉ ዝጻንሑ ቀረዳት መሸጣ ትራንዛክሽንን ኤክሳይዝን: አከፋፍሳ በቶም አቐዲሙ ክስርሓሎም ዝጻንሑ ሕግታት ይኸፈሉ።
- 2. ብመሰረት እዚ አዋጅ'ዚ ብዝተሳዕረ ፍሉይ ድንጋን ቁጽሪ 16/1990 ቀረጽ፦ መሸጣ ክሽፈለሎም ዝግብአም ዘይተሽፍለሎም ቀረዳት ብመሰረት እቲ ፍሉይ ድንጋንን ክስርሓሎም ብዝጸንሑ መምርሕታትን ከም ዝሽፈሉ ይግበር።
- 3. ብመንግስቲ ሃገሪ ኤርትራ ንቀረጽ መሸጣን ኤክሳይዝን ዝምልክት ዝወጽ መምርሒታት በዚ አዋጅ'ዚ ዝተሰረዙ እኳ እንተኾኑ: ውንዙፍ ሕሳባት ምስዝሀልው ግን ብመሰረት እቶም ክስርሓሎም ዝጸንሑ መምርሒታት ይእከቡ።

ዓንተጽ 23 አዋጅ ተማባራዊ ዝኾነሉ **ግዜ**:

እዚ አዋጅ እዚ አብ *ጋዜጣ አዋጃት ኤርትራ ተሓቲ*ጮ ካብ ዝወጸሱ ዕለት ጀሚሩ አብ ግብሪ ይውዕል።

አስመራ: 5 ተቅምቲ: 1994 መንግስቲ ኤርትራ።

WHAT THE AT A CON IN DAY A

ስሌዳ "ሀ"

አብ ልዕሲ ፍርያት ውሽጢ ሃገር ኮን ካብ ወጻ<u>ኪ ዝመ</u>ጹ <u>3% ቀረጽ መሽጣ ዝሽፈሎም</u>። ፕረን :ዝተመስርሐን አችሑ

- 1. ናይ አእካል ቅብአትን ዘይታዊ ፍሪታት (ፉል፡ ሰሲተ ፡ እንጣጢዕ ፡ሂታግ፡ ጉልዒ፡ ሱፍ፡ ስምስም ፡ ፍሪጡፕን ካልኦትን)፡
- 2 መግቢ እንስሳ፡ ሳዕሪ፡ ሓሰር፡ ድርቋ፡ ተረፍ አሕምልቲ *ቃንጫን* ካብ መዋሓን እኸሊ ዝርከብ ናይ ተረፍ መረፍ ንሰብ ዘየገልግሉ ፡ ተረፍ መረፍ መግቢ ሓተሳ፡ናይ ስምስም ሙፕ፡ፋልን ተመሳሰልቶምን፡
- 3. ንመግቢ ጣሪምን መአዛን ዝሀበ።
- 4. ስጋ እንስሳታት፡ ዓሳ፡ ደርሁን አዕዋፍን ፡ ሓስማን፡- ብዝኾን መልክው፡
- 5. ጸባ ብዝኾን መልክው / ብዘደካ ፎርማጆን አጅቦን /:
- 6. ፋፋ። ካስተር። ተመሳሰልቱን።
- 7. መባዥዕቲ። (ለቪቶ። በኪንባ ፓውደር።) ቡቹሲ ። (ንደለ።)
- 8. ንኢንዳስትሪ፡ ሕርሻ ሀንጻን፡አገልግሎት ዝውዕሉ ጥሬ-ነገር ብሽፊል ዝተመስርሑ አችሑን፡ መለስለሲ ዘይትን ቅብአትን፡
- 9. ዝተመጻረየ ወደ ብኽፋል ዝተመጻረየ ናይ ፐትሮልዩም ማዕድናዊ ዘይትን ንመስርሒ መንገዲ ዝውዕል ቅጥራንን፡
- 10. ተማ ጋልቫናደዝድ ይኹን አይኹን:
- 11. ትረሲንግ TTC: ፎቶ ግራፍ ወረቐት :ንድሬ ወረቐት:
- 12 ፊትሲ ጸምርን ካልአት ካብ ጸጉሪ እንስሳታት ዝተሰርሑ አፍትልቲ መሸማዕ።
- 13. ብባንክ ኤርትራ ንኸምስራሕ ዘይመጻ ወርቅን፡ብሩርን፡ንሃስን ቅርጺ ዘለዎምን ዘደብሎምን፡
- 14. ካብ ቤዝ መታል አተሰርሑ ስልክታት ፡ ቱቦታት ፡ **ተሜ**ራ፡ኤለክትሮድን ተመባሰልትን ፡
- 15. መልጎም ቻርኔራ፡ ቁልሬ፡
- 16. 1. ንሽምስራሕ ዘይኮነ ንመጠቅሰሲ ዘንልግሉ ጓሓፍ ወረኞትን ቁርጽራጽ። ካርቶንን ዝአረን ጋዜጣን።
 - 2. መዐቀቢ። መጠቅሰልን መዐሸማን አብ ውሽጠም ዝሓዝዎ ተራጊፉ ምስ ዝሽየፕ።
- 17. 1. ሰአልትን ተማሃሮን ዝተቀሙሎም ቀለም ሕብርታትን መልከዶአምን 2. ንጻርክሩም ዘገልግሉ ወረቻቅቲ፡ ቅመማትን ፊልምታትን፡
- 18. ካብ አስቤስቶስ ዝተሰርሑ ክዳንን ንሓደ*ጋ* ሓዊ ንምክልሻል ዝተሰርሑ አጭሮችትን፡
- 19. ንኢደ ተበብ መካኒክን ንናይ ትልበት ዕዩ ዘንልግሉ ናይ ኢደ መተዓየዩ ከም አንኮልቲ ፡ ነርጎርቲ፡ ቆረጽቲ፡ ጸረብቲ ዓጸፍትን ካልአት ዘይተጠቐሱን፡
- 20. ንኢንዱስትሪያውን ሕክምናውን አንልግሎት ዘይውዕሉ ስምዒ፡ ፓራፌን፡ጀል፡ ፕትሮልዩም፡ ቫዘሊን፡
- 21. ብሕክምና ዝተሰቡ ስምዒ፡ ፓራፊን፡ ጀል፡ ፐትሮልዩሚ፡ ቫዘሲን፡ መደንዘዚ ጋዝ፡ አርጋኒክን ፡ ኢንአጋኒክን፡ ጎዝ፡ ባንደጅ፡ መጣብችን መሸፈንን

- ቁስሊ:ብጡን ዝተሰርት ዓለባን ሻሽን / adhesive/
- 22. ንጻህያይ፡ ንባልዕ፡ ሓሳዥን፡ አናኡን፡ መተፍሊ ንሕማም እንስሳታትን አትክልትን መሽላሽሲ አር 2ኒክን ኢንአር 2ኒክን፡
- 23. ንመተባሕቲ፡ ንፋርማሲ፡ ንኻልኦት ሕክምናዊ አገልግሎት ዝውዕሉ ካብ ልስሉስ ጎማ ዝተሰርሑ 3ንቲ ክዳን ካልሲ ናይ መተባሕቲ ምስተሻሽልቲ ጫማታት፡
- 24. ንሕክምና ዓደኒ ዘድልዩ ዘይተሰር*ሑ መሬጻን*፡ ተርሙዝ ላቪስታ መነጻር ዓደኒ፡
- 25. ንአብያተ ትምሀርቲ ዝውዕሉ በብዓይነቶም ሰሌዓታት፡
- 26. ንማዶክሮስኮፕ፡ተለስኮፕ፡ ንሳቦራቶራውን ሳይንሳውን መመርመሪ ዝኾኑ መቐለሚታት፡ ዝተፈሳለዩ ዋርሙዝ፡ ቬትሮን መስትያትን፡
- 27. ዱ ሽዒ: ባሀርያው። ቀመማውን ዝተስነ0ን።
- 28. መበገሲ ተኹሲ ዝከውን ሓሽዋ ድልው ፈንጅታት፡ማዕድን ዳይናማይት፡/ሚና/ ከም ምልክት ዝሀቡ ተተኮስቲ ናይ ፌስታ ገንበሳትን፡ ባቡር ምድርን፡
- 29. ሎተሪ፡ ቲስት፡ ቸስ ደብተር /ብዘደካ ናይ ንያሾ ቸስ /

አብ ልዕሊ ፍርያት ውሽጢ ሃገር ኮን ካብ ወጻኢ ዝመጽ 5% ቀረጽ መሸጣ ዝሽፈሎም አችሑ

- 1. አብ ሆቴሳት፡ ክልባት፡ ባራት፡ ቤት መግቢ / ረስቶራንት / ሳተሪያን እንዳ ሻሂን፡ ዝካየድ መሸጣ መግቢ፡ ቡን፡ ሻሂ፡ ጸባ፡ ጽሚችን ተመሳሰልቱን ብዘይካ መስተ፡ ጀሳተ፡ ምቁር መግብን ካልእ ሸኞጥን፡
- 2. ባህላዊ መግብን መስተን።
- 3. ፓስታ፡ እንጃ ችሉ፡ ሽኮር፡ መዓር፡ ተምሪ፡ ቀጠፍ ፕሂ፡ ቀመጣትን፡ ቡን፡-ብዝኾነ መልክው፡
- 4. የሕምልቲ፡- ከም ቆስጣ፡ ከመደረ፡ ሳልሳ፡ ድንሽ፡ ሽጉርቲ ሕሩዌ የሕምልትን ተመሳሰልቱን፡ፍሪታት፡- ከምክራንሺ፡መንደሪኒ፡ቱፋሕ፡ ለሚን፡በለስ፡ በናና፡ማንጉስ፡ተመሳሰልቱን፡
- 5. ስብሔ እንስሳታት፡ዓሳ፡ሓሰማ፡ደርሁ፡ አዕዋፍን፡ዘይቲ ከብዲ ዓሳ፡ ዘይቲ ሱፍ፡ ሰሊተ፡ እንጣጢዕ፡ ጉልዲ ፡ፍሪ ሙተ፡ሂሁግ፡ አዳጉራ ፡ፉል፡ ዕፉን፡ ዘይቲ አውሊዕ፡ መስሚ፡ ጀሚሳ፡ማርጋሪን፡
- 6. ንመተባሕቲ፡ ንኽታበት ሰብን እንስሳን ዘገልግሉ ኣፋውስ ከምኡ'ውን ማዶክሮብያን ካልቸርስ ሶክ /የዲንግ /፡ሞዴስ፡ዛንዛረሳ፡ ናፍታሲን ብዝኾን መልክው፡
- 7. ሳምና :አሞ፡ በሬኪና፡ሊን ሓርሞ ሽቻችን፡በደቢ ፓውደርን፡
- 8. ናይ ፔትሮልዩም ጋዝን ካልእ ጋዛዊ ሃይድሮካርቦንስ፡ ዝንድድ ዕንጸይትን ፌሓምን፡ ክርቢትን፡
- 9. ፋኒስ ቬትሮማስስ ቀንዴል ክልአ ካብ ቤዝ መታል ዝተሰርሑ ናይ ኤለክትሪክ መብራህቲ መጋጣጠሚታት ፡ዘይኤለትሪካዊ ቦይለር፡ ኤለትሪካዊን ዘይኤለትሪካዊን ፌሮ፡ ማግንት ሳምፕ፡ ሳምፓዲና ኢድን መቀያየሪክምን ቬትሮ ናይ ሰዓት፡ ጠርሙዝ፡ናይ ጽሓይ መነጽር፡
- 10. ንኤስትሪካዊ ዋሕዚ ንምትእስሳር። ንምስባር። ንምክልኻል። ዘገልግሉ ኤስትሪካዊ ምሳሪሒታት ከም ስዊች ፕላግ ፖርት ሳምፓዲና ፡ፊዩዝ፡ ዋሕዚ መሰጋገሪ ኮንትሮል ፓንል፡ ስዊች ቦርድ አካፋፋሲ ባትሪ አምፑል ዓይኒ ሳምፓዲና ፍሎሪስንትን ተመሳሰልቶምን።
- 11. ናአሽቴ ፍሪጅ፡ቬንቲለተር ኮንዲሽነር ስታቢላዶዘር፡ ትራንስፎርመር፡ ሬክቲፋየር፡ ቻርጀር ምስ መቀያየሪአም ኤለክትሪሲቲ ንምዝርጋሕ ዘግልግሉ ዝተሽፈት ገመድ ኤለትሪክ፡
- 12 ጸሓፍቲ መኪና፡ ደግሪት መኪና ፡መባዚሒት መኪና፡/ዲፕሲኬተር / ፎቶ ኮፔር ኮምፒዩተር፡ ፕሪንተር ፡ኮምሎሙን ካልሉት ናይ ጽሕፈትን ሕሳብን መካይን ምስ መቀያየሪሉም፡ቁጽሪ ፡ዕለት ፊደል ወይ ካልሉት ምልክት ዝህቡ ብኤድ ዝስርሓሎም ማሕተም ወይ ሲል /ናምበሪንግ ማሽን/፡
- 13. ወረቀት ኢደ ተበብ፡ ካርታ ካርቦን ወረቀት ፎቶ ኮፒ፡ ስተንሲል፡ ቦክስ ፋይል፡ ፋልስካፕ፡ ናይ ሕሳብ ሙኪና ወረቀት፡ ተለክስ ተለፕሪንተር ካልኦት ንቤት ጽሕፊት ስራሓት ዘገልግሉ ወረቓችቲ ሪሾን፡ናይ ጽሓፍቲ ሙካይንን

ቀመርቲ መካይንን ቀለም፡ኮሬክተር ስታምፓድ ፡ፓድ ፡ካርቲለጅ ማሕተም፡ቡስጣ፡/ስታሪት/ ፋይሳት ብሎክኖት መዛግብቲ መንቀጺ ቀለም፡ ናይ ንጽሀና ወሬቀት/ ቶይለት ፕፐር/ ፕራውዝቲ፡ ርሳስ ፡ፔሮን ክልኦት ንመምሃሪ ዘገልግሉ ናይ ጽሕፌት ምሳርሕን፡

- 14. መጽሓፍቲ መጽሐት ጋዜጣ ፓንፍለት ፐርዩዲካል መምሃሪ ሀጻናት ዝሽውን በአሊ ዘለዎም ጽሑፋት ናይ ሙዚቻ ናት ብራና ናይ ጆአግራፊ ካርታታት አትሳስ ግሎብ ካቶሳግ ካሳንደር፡
 - 15. ካብ ሓጺን፡ ነሓስ ፡አሊምኑዩም ፡ዚንስ ፡ቲን አቻዮን ፡ዝተፈሳለዩ መታሳትን ዝተሰርሑ ካሾ፡ ሰንሰለት፡ ትሪኽሳታ፡ ኣስባስሳ፡ ቪተ፡ ብሎን፡ ዳጹ፡ መስማር ሮንዴሳ መጠራቹሚ ገንእታት ብነማ ዝተሸፈኑ ናይ ኤስትሪክ ስልክታት ሞሳታት ናይ ዝተፈሳለዩ መካይን ባሳስትራ ብኤልትሪክ ዘይሰርሑ ድስቲ ኩስኩቲ ተመሳሰልቶምን፡ መቐስ ምስ መቀያየሪኡ፡ መስደድ ጽፍሪ ማንካ ፋርኬታን ካልእ ናይ ክሽነ አኞሑን፡መፍትሕ / ሲኬቶ/ ናይ ማዕጸ፡መርፍእ ክዓን መስፈ መሽረብን ተመሳሰልቶምን፡
 - 16. ሞተርን አንጅንን ንመንቀሳቐሲ ዘንልግሉ ከም ናይ መኪና መሰላቶምን ምስ መቀያየሪአም /ከሳብ 15 ኩንታል ዝጽዕና ወይ ከሳብ 9 ኩርሲ ዘለወን መካደን/ ከሳማደርያን ናይ መከደን ሞተር ብሽክልታን፡ ብሽክልታ ግራሱ፡
 - 17. ብኤስትሪክ ዘይሰርሑ ከም መቅሎ ፡መጎጎ ፡ጉልሻ ፡ዳፉር ብፈሓም ኮን ብኘልእ ንዳዲ /ዘይኤስትሪካዊ/ዝሰርሑ ንገዛ አገልግሎት ዝሀቡ፡

 - 19. ብዕንጻይቲ ዝተሰርሑ ሳንዱች፡ በርሚል፡ ንአብያተ ትምሀርቲ አገል**ግሎ**ት ዘይውዕሉ ሰሌዓታት፡
 - 20. ንአገልግሎት ፋብሪካ ዘይውዕሉ ካብ ሙጥ ዝተሰርታ ፈትልታት ናይሎን ራዮን ክራዮን ተመባሰልቱን ንፋኑስ ጻፋር ቀንዴል ሽምዓ ተዋፍን ጎልፎን ዘገልግሉ አፍትልቲ ከምኡ'ውን ፈትሊ ዓለባ ፡ሃሪ፡ክሻ፡ድባራን፡ ስባጎን፡
 - 21. ጅርባን ተንዳን በብዓይነቱ።
 - 22. ስራሓት ካይሳ፡ ፍንጃል፡ ኩባያ፡ጣሳን ተመሳሰልቱን፡ብሳሻ ዝተሰርተ ተንኮበትን ካልአትን፡
 - 23. ራድዮ ወሪ ምስ መቀያየሪአ ከምኡ'ውን ንአገልግሎት ተለኮምኒከሽን ዝውዕሱ መሳርሒታትን መቀያየሪአምን፣ ብሽክለታ፣ዓረብያ፣ ሰረገላ፣

- 24. ሳቫንዲኖ ናይ ሽቓች ባቸ ባስካን ረሳሕ ማይ መውረዲ ትቦታትን መሰባቶምን፡ መኾልዕን መጽረይን አችሑ ገዛ፡ ምድሪ ቤት፡ሳእኒ /ከም ሉቹዶ/፡
- 25. ንመሸፈኒ አችሑ ዘገልግሉ ከባ፡ ፐሳስትር፡ ስኮች-ተፕ፡ ሬይንኮት፡ ጽሳል፡
- 26. ንስፖርት ዘገልግል አቅሑ ከም ጠረጴዛ-ተኒስ፡ ቼዝ፡ ዳማ፡ ዶሚኖ፡ ባስኬትን ቮሊቦልን፡ ከምኡውን ናውቲ ሙዚቃ ከም ጊታር፡ ሻምብቆ፡ ሳክስፎን፡ አኮርድዮን፡ ተመሳሰልቶምን፡
- 27. ካብ ቤዝ መታል ዝተሰርሑ ፋይል ካቢነት ፡ ሸልፍ፡ መትሓዚ ካርድታት፡ ሳንጹች፡ መትሓዚ ወረኞትን፡ ተመሳሰልቶምን፡ ክሊፕስ፡ ስታፕለስ መውጽኢ ስተፕልስ፡ ንቡትናት ወረቻችቲ ዝዋመሩ ፓንቸራት፡
- 28. ንስራሓት ኢንዱስትሪ ዘዶውዕሉ ወደኒ ዘቢብ ንኻልአ መዓሳ ዘዶውዕሉ አልኮል ዘልዎምን ዘዶብሎምን መስተ ጣዕምን መአዛን ዝሀቡ።
- 29. እምነ በሬድ ብዝሽን መልክው ፡፡

108 - di-1

10% ቀረጽ መሽጣ ዝሽልሎም አገልግሎታት:

- 1 ቴሌኮሙ ኒኬሽን
- 2. ሕጽቦ ከዳው-ንቲ/ላው-ንድሪ/ <u></u>
- 3 41145
- 4. ፈጻምቲ ጉዳያት : አውዓዓልቲ: ጸሐፍትን ተርጎምትን ጉዳያት ሀዝቢ:
- 5. ስራሓት ስእልን ፎቶ ከፒን ቪድዮ ምክራይን ምቅራጽን
- 6. ምርመራ ሕሳብን / አዲቲንግ/ ሞያ ሕሳብን /አካውንታንሲደ/
- 7.009CE A227
- 8. አማሻርነት ስራሕ / ሀንዴሳ : ሕርሻ : ማንጅመንት: ሀንጻን... ተመባሰልቱን /
- 9. ኮሚሽን አጅንት ትራንዚተርነት ድልላ :
- 10. ARS+127
- 11 . \$671907 9.8 70H @h.177
- 12. ምሽራይ እችጡን ዝንቀባቸስ ንብሬትን
- 13. ጋራዥ/መሕደሪ መኻይን ቦታ መካኒክ: ስልዳቶሪ: ባትሳሜራ: ቨርኒቻቶሪ: ፓምፒስታ: አሙቶኤሴክትሪክ: ራድያቶሪስታ: ጽግና ሞተር ብሽክልታን ካልአት ተመባሰልቲ ጽግናን ስራሓትን ጋራዥ/

ሰሌዓ - 'ሐ' - 2

5% ቀሬጽ መሽጣ ዝሽፈሎም አገልግሎታት.

- 1. ስራሓት ኮንትራት /ሓሬሻዊ ሀንጻ : መንገዲ: ምዝር ጋሕ ኤሌትሪክን ቡንባን ተመባሰልቱን /
- 2. ቀምቀምትን ስነ-ጽባች ሳሎንን
- 3. ስፌት ክዳን
- 4. ስራሓት ምዕራይ: ምጽጋን: ምሕዳስ: ምክያድን ተመሳሰልቱን / ናይ ጋራጅ ስራሕ አየጠቓልልን /
- 5. ምሕጻብ መኪና
- 6. ቢልያርዶ: ቦውሲንግን ተመሳሰልቱን
- 7. ስልጠና ትምሀርቲ / ጽሕፈት መኪና : ምዝዋር መኪና : ስፌት ክዳን: ኮምፒውተርን ተመሳሰልቱን /

100 " AND THE PROPERTY OF THE PARTY OF THE P

አብ ልዕሲ ውሱናት ፍርያት ውሽጢ ሃገርን ካብ ወጻኢ ሃገራት ዝመጽ አችሑን ዝሽፈል ቀረጽ ኤክሳደዝ

ተቋ ዓይነት አቕሓ	ምጣን ቀረጽ ኤክሳይዝ ብሚእታዊት
1. መስተ: ማዕድናዊ ማይ	102
2 hand the month	
. 0 23 3 h + m + 3 /	33749
. ቢራን አስታውትን /	30./100%
· 027 001+ /50.7	T. 9: 456: 986:
ag	: ቪኖ: ካናሪ: ማደሪ: ስ <i>ጋ: ማርስ</i> ሳ: ወዘተ/ · · · · · 50%
ትብ ዓብይቲ: ማእስሎ	ተ: ናልሽቱ በርሚል ወደ
ደምበዛን ዝመን መስ	ナナキ50%
· አሬቂ · · · · · · · ·	ナ <i>ナキ</i> 50%
- ዊስኪ ጂን: ኮኖክ: ፌር	ርኒዮ ብራንዲን ተመሳሰልቱን: · · · · · · · 50%
· ነተጉቲ ነቢት ከም ሻ	ምፓኝ ወደ ተመባሰልቱን50%
	·/ ብጀካ አበጀዲድ/ ·····10%
4. 909 : 5 807: 767:46C:	ቦብሊን: ፖሊስተር: ተትሬክስ:
ተትሮን: ተርታል: ሃይነ	ትፍ: መሄር: 9 ልባ ሃሪ ·····10%
5. ምንጻፋት : /ካርፔትስ/ ናእሽ	ቱን ዓ በይትን ውጹአትን
ዘይውዱአትን ብዝተፈላለየ ፈ	ትልን አድያትን አተሰርሑ10%
6. ካብ ክቡር የአማን ዕንቁ ጠራ	ሙዝ ካደላ ብምትሕውዋስ
	ዝውዕልን አብ ሰብነት ዝልበሱ30%
7. ካብ ወርቂ: አልማዝ: ሱል: ካል	ለአት ክቡራት የዑናች
ዝተሰርት ስልማት ከም ኩትሻ	ን: ጎባንብ: ካቴና ተላል
አምባር ስተሊኒ: ካትም ሱቕሬ	ንን: ተመሳሰልቶምን30%
8. አርቲሬሻል ጸጉሪ: ጭሕሚ	100%
9. ብአፍንጫ ዝንሳሪን: ዝጃ ሐምን:	ትምባኾን ዕጥሮን መሰላቱን 50%
10. 706 1198747 1207 0	ውስሳቱን · · · · 50%
11. ናይ ስነ ጽባ ኞ ቀ መጣ-ቅመም	/ ከስመቲክስ :-
ናደ ከሬም: ቲንታ: ሻምቦ: ኩሪ	ስሊ: ማቂታ: አዝማልቶን/ 100%
12. ጨና/ ሽቶ/ በብዓይነቱ	100%
13. ላንድሮቨር: ላንድክሩዘር: ቫንቨ	1: ₹T4WD 90%

ሰሌዳ 'ሬ'

ካብ ምክፋል ቀረጽ መሸጣ ናጻ ክኾኑ ዝግብኦም ፍርያት ውሽጢ ሃገርን ካብ ወጻኢ ሃገር ዝኢትዉ ኢኞሑን

- 1. ኩሎም ዓደነት አእካል ፦ ተረን ተሑንን: ተረምረ: ጽኡደን ዘዶጽኡደን: ሽሮ: በርበረ: ሩዝን ሕብስትን እንጀራን:
- 2. ብሀደወቶም ዝሽየጡ እንስሳታት: ዓሳ : ደርሁ: አዕዋፍ:ሓሰማን መሰላቶምን:
- 3. ንኢንዳስትሪ: ህንጻን ሕርሻን ዘገልግሉ ማሽናት ሓገዝቲ መሳርሕን መቀያየሪአምን:
- 4. አብ ውሽጢ ዓበይቲ አቶናት ዘገልግሉ አተጠብሱ ሕጡባትን መሰላቶምን:
- 5. ባቡር ምድሪ: ባቡር ባሕሪ: ነፋሪት:መርከብ: ጃልባን መሰላቶምን:
- 6. ንስርሓት ጽርግያ ዘገልግላን መድሃኒት ዝነጽጋ መካይን፦ አንቡላንስ: መዋፋእቲ ሓውን:ጸረግቲ ጉሓፍን ጋሕፈላትን:
- 7. ንሀዝቢ ዘመሳልሳ ተንቀሳቐስቲ መካይን ልዕሊ 9 ኩርሲ ዘለወን:ናይ ጽዕንት መካይን ልዕሊ 15 ኩንታል ዝጽዕናን: ሪሞርክዮን ምስ ሞተፈአንን:አንጅንን:
- 8. ንምስፍሳፍን ምጽ*ጋ*ንን ዘገልግሉ መካይን ከም ከሬን ፎርከሊፍትን መሰላቶምን ምስ መቀያየርአም:
- 9. ሳምባ : ናይ አሽደሽን ቤንዚን: ናይ ጀት ነጻዲ: ክሮሲን:
- 10. ንሕክምና ዘገልግሉ ኤስትሪካዊ መሳርሕታት : ዝተማልአ መሳርሒ ዘለወን አምቡላንስ: ሕሙጣት ንምጉዕዓዝ ዘገልግሉ ተንቀሳቐስቲ መናብር /ሞተር ይሃልፆም አይሃልፆም ብዘየገድስ / ንኢካለ ስንኩላንን ዘገልግሉ ፍሉያት መሳሪሒታትን ናይ ሕክምና አቕሑን ከም ሰድያ: ጠረጴዛን: ፍርናሽ ኩርሲ ተመሳሰልቶምን:
- 11. ንብሌን ዓደኒ መተካእታ ዘገልግል ናደ ዓደኒ መረጸን: ባምቡሳ ዓደኒ: መስምዒ እዝኒ: ስኒ : ሰብ ዝስርሖ መሓውር / አርቲፍኘል/:
- 12. ንሕክምናዊ ኢንዳስትሪያዊ ስነ-ፍልጠታዊ ምርምር ዘገልግሉ መዐቀኒታት :-ከም ቴርሞሜተር : ስተተስኮፕ :
- 13. ለኪ%ት መግፌሬ ዓሳ:
- 14. ቆፎ ሓሰኻ ሃሪ ኩኩኒስ ከምኡውን ቆፎ ንሀብን:
- 15. ብባንክ ኤርትራ ካብ ወጻ<mark>አ. ዝመ</mark>ዶ ዝተስመርሑ ይኹኑ ዘይተመስርሑ ብሩርን ዘደገንዘባዊ ወርቅን :
- 16. 1. ናይ ጋዝ፡ ፈባሲ፡ ዋሕዚ ኤሌትሪክሲቲ ርሕቀት፡ ከምኡ'ውን ካልኦት ዝተፈላለዩ ሜተራት ከም ናይ ቅየሳ መዐቀኒታት፡ ናይ ጋራጅ ሜትሮን ተመባሰልቶምን፡
 - 2. ዝተፈላለዩ ዓይነት ሚዛናት:
- 17. ንመንዲ ወደብ: ንመዓርፎ ነፈርቲ ዘንልባል ቪትሮ ሰማፎሬ:
- 18. ቸክ ገያኛ። ቀረጽ ቴምብርን ባንድሌትን።

PROCLAMATION No. 64 / 1994

SALES AND EXCISE TAX PROCLAMATION

Whereas, to facilitate the implementation of the rehabilitation and development programme of the state of Eritrea,

Whereas, recognizing the need of a new tax regime conducive to investments, loan, foreign and local to help stimulate the devastated economy of the country;

Whereas, one of the methods by which this can be achieved is by reorganizing the taxes imposed on services and goods imported and produced locally for their convenient administration;

Now therefore, it is hereby proclaimed as follows:-

SECTION ONE

GENERAL

ARTICLE 1 SHORT TITLE

This proclamation may be cited as "Sales and Excise Tax Proclamation N^o 64/1994."

ARTICLE 2 DEFINITION

In this proclamation, unless the context otherwise requires:-

- "SALES" means exchange of goods in cash or in kind and includes rendering services upon receipt of payment.
- "BONDED WAREHOUSE" means the building or place set apart for storage of specified goods before the tax is paid, secured in accordance with requirements of the Inland Revenue Office.
- "MINISTRY" and "MINISTER" means the Ministry and Minister of Finance and Development, respectively.
- "PERSON" means for purposes of this Proclamation a physical or juridical person.

- "INLAND REVENUE OFFICE" means the body designated to collect revenues for the government.
- "IMPORTER" means any person who imports goods into the country;
- "GOODS" means any type of goods or commodity that has exchange value, utility and brings about satisfaction and includes animals.
- 8. "SERVICE" means services enumerated under Schedule C of this Proclamation and regulation to be issued for the implementation of this Proclamation.
- "PRODUCER" means any person who manufactures or produces goods; and includes a person engaged in printing activities.
- "TAX APPEAL COMMISSION" means the tax appeal commission established by the Income Tax Proclamation or a body which may be established by other laws to succeed it;
- 11. "SERVICE SUPPLIER" means the person who renders the services referred to in sub-article 8 of this Article;
- "DENATURED ALCOHOL" means alcohol of any form to which has been added the substance or substances rendering it unfit for human consumption.
- 13. "RAW MATERIAL" means goods that a producer uses as an input in the production process and shall include goods that are to be mixed or fixed to other goods to bring about finished product.
- "PURE ALCOHOL" means alcohol of purity of 96 degrees or more.

ARTICLE 3 REPEALS

All Proclamations, Decrees, Legal notices and subsequent amendments and directives which have been in operation up-to-now and in particular Special Decree N° 16/1990 are hereby repealed and replaced by this Proclamation.

ARTICLE 4 SCOPE OF SALES TAX

Unless exempted under article 16 of this Proclamation or Regulation to be issued thereunder, the tax shall be paid in accordance with the provisions of this Proclamation on:

- 1. goods produced locally;
- 2. goods imported; and;
- 3. services rendered locally.

SECTION TWO

SALES TAX

ARTICLE 5 RATE OF SALES TAX

Sales Tax at the rate specified below shall be paid on:

- Goods produced locally and goods imported mentioned under Schedule "A" of this Proclamation 3% (three percent)
- Goods produced locally and goods imported mentioned under Schedule "B" of this Proclamation 5% (five percent)
- Goods produced locally and goods imported, except goods mentioned under Schedule "A", "B" and Schedule "E" 12% (twelve percent)
- 4. Service mentioned under Schedule "C-1" and "C-2" of this Proclamation and in a Regulation to be issued by the Minister:
 - a) Services listed under Schedule C-1 shall pay10%
 - b) Services listed under Schedule C-2 shall pay 5% sales tax.

ARTICLE 6 BASIS OF COMPUTATION OF SALES TAX

Sales tax shall be computed as follows:-

- In respect of goods produced locally, the producers' wholesale price and the excise tax paid, as the case may be;
 - In respect of goods imported, cost, insurance and freight (C I F) plus customs duty and the excise tax paid, as the case may be;
- In respect of local services, the service charge shall be the basis for the computation of the tax payable thereon.

ARTICLE 7 ASSESSMENT OF TAX

- The sales tax on goods imported shall be paid in accordance with sub-article 2 of Article 6.
- Where the tax payer has the obligation to keep books of account and supporting documents, the sales tax shall be assessed by the Inland Revenue Office on the basis of such books of account and supporting documents.
- The provisions of the Income Tax Proclamation N^o..62./1994
 concerning maintenance of books of account shall mutatis mutandis, apply regarding sales tax.
- 4. If for any reason the books of accounts and supporting documents presented by the tax payers are unacceptable to the Inland Revenue Office or if they are not submitted when requested or if no books of account and /or supporting documents are maintained the Inland Revenue Office shall assess the tax on the basis of information available to it or on the basis of the wholesale price of such goods in the local market or it is wholesale price is unknown on the basis of the wholesale price of equivalent goods;
- 5. The assessment of sales tax made by the Inland Revenue Office shall be prepared in notification and be delivered to the tax payer. Delivery of the assessment notification shall be made in accordance with the provisions of the Income Tax Proclamation No. 62 / 1994.
- 6. If a tax payer has submitted proper declaration of sales and paid sales tax thereon but does not receive within a period of five years from the date he has given the declaration by the Inland Revenue Office, a notice of assessment different from the amount of tax declared, the sales declared shall be deemed approved and the tax shall be deemed to have been assessed on that sales; however, where the tax payer is proven to have concealed information he may not avail himself of the five year period of limitation and Inland Revenue Office may demand payment of the additional tax due.

ARTICLE 8 PAYMENT OF SALES TAX

- 1. The sales tax :
 - a) in respect of goods produced locally, by the producer;
 - b) in respect of goods imported ,by the importer; and;
 - c) in respect of services rendered locally, by the person rendering the service;
 shall be paid within the time priscribed under sub article 3 of this

Article.

- 2. Notwithstanding the provisions of sub-article 1 of this Article:
 - a) Where the Inland Revenue Office has reason to believe that the tax can not effectively be collected at the level of the producer or importer, he may issue directives to the effect that the collection of the tax shall be made at the level of the wholesaler or the retailer without exceeding the amount collectable at the level of the producer or importer.
 - b) If the Inland Revenue Office believes that there are goods in the possession of a wholesaler or retailer on which tax has not been paid at the level of the producer or importer, he shall determine the wholesale or retail price of such goods by estimation. The burden of proving the payment of the tax at the level of the producer or importer shall lie on the tax payer.

3. Time of Payment

- a) Where the tax payer is a producer, wholesaler, retailer or service supplier, he shall declare and pay the tax on his daily sales income within one month from the date of sales transaction.
- b) Where the tax payer is an importer, he shall pay the tax at the time of clearing the goods from customs area;
- 4. Where the tax paid by the tax payer is found to be lesser than the tax assessed by the Inland Revenue Office, the tax payer shall forthwith pay the difference to the Inland Revenue Office within thirty (30) days he receives the assessment notification. Where the tax paid by the tax payer is found to be more than the tax assessed, the difference shall, upon his request be refunded within one month.

ARTICLE 9 REBATE OF TAX PAID ON RAW-MATERIALS

- The sales tax paid on raw materials used in the locally produced goods shall be refunded. However, the tax paid on pure alcohol used as raw material shall not be refunded.
- The procedure for refunding the tax paid on raw materials in accordance with sub-article 1 of this Article shall be regulated by regulations.

SECTION THREE

EXCISE TAX

ARTICLE 10 RATE OF EXCISE TAX

The Excise tax shall be paid on goods mentioned under Schedule "D" attached to this Proclamation:

- a)When imported
- b) When produced locally: at the rate prescribed in the Schedule.

ARTICLE 11 BASIS OF COMPUTATION OF EXCISE TAX

The basis of computation of excise tax shall be :-

- 1. In respect of goods produced locally; the cost of production; and
- 2. In respect of goods imported: cost, insurance and freight (C.I.F).

ARTICLE 12 PAYMENT OF EXCISE TAX

- The tax shall be paid within the time prescribed under sub-article 2
 of this Article:
 - a) In respect of goods produced locally, by the producer.
 - b) In respect of goods imported, by the importer.
- 2. Time of payment:
 - a) Unless decided otherwise as provided for under Sub- article 2 (b)

- of this Article the Excise tax on goods specified under Schedule "D" shall be payable;
- When imported, at the time of clearing the goods from customs area.
- 2) When produced locally, within one month from the date of production.
- b) Where the tax payer requests for permission to deposit goods produced, in a Bonded Warehouse without payment of tax and if the request is approved by the Inland Revenue Office the payment of the tax on such goods so deposited shall be effected at the time they are being removed from the Bonded Warehouse,
- c) If the Inland Revenue Office believes that the activity of the producer requires a Bonded Warehouse it may give him permission to establish such a Bonded Warehouse. The conditions under which the Bonded Warehouse operates shall also be laid down by regulations to be issued by the Inland Revenue Office. No goods may therefore be deposited in or removed from a Bonded Warehouse except in the presence and under the control of a representative of the Inland Revenue Office.
- d) Where a producer fails to keep proper accounts and records or fails to submit a monthly declaration or pay the tax within the time limit prescribed in this Proclamation or submits a declaration which upon investigation is found to be incorrect the Inland Revenue Office shall be empowered to forbid the producer to remove any goods from the place of production or Bonded Warehouse until the excise tax due is paid.

ARTICLE 13 ASSESSMENT OF THE EXCISE TAX

- If the Inland Revenue Office accepts that the books and records maintained by the producer are properly kept and that the monthly declaration submitted by him pursuant to Article 14 (2) of this Proclamation is correct, the tax paid in accordance with the monthly declaration shall be considered accurate.
- 2. If the Inland Revenue Office finds the declaration submitted to be unsatisfactory under sub-article 1 of this Article or if it finds out within five years from the date of declaration that there is an amount due over and above the declared tax, the Inland Revenue Office may assess the tax by estimation and demand the payment thereof. Where the tax payer is found to have concealed information, the

provisions of sub- article 6 of Article 7 of this Proclamation shall apply.

SECTION FOUR

COMMON PROVISIONS

ARTICLE 14 OBLIGATIONS OF THE TAX PAYER

In addition to the obligations specified in the other provisions of this proclamation, every tax payer shall:

- maintain books of accounts and supporting documents in accordance with proper accounting principles and in a manner acceptable to the Inland Revenue Office.
- 2) submit to the Inland Revenue Office within one month in a form which shall be supplied by said Office, a declaration containing such information as may be necessary for proper collection of the tax.
- comply with the requirements of the inspection of his premises by the delegate of the Inland Revenue Office in accordance with subarticle 1 and 2 of Article 15 of this Proclamation;
- 4) fully supply the necessary information to the representative of the Inland Revenue Office when the representative goes to the premises of the tax payer to inspect the collection of taxes.
- 5) immediately communicate to the Inland Revenue Office the type and address as well as the commencement and termination date of his business and notify any subsequent change in the type or address of such business.
- pay in full the tax due within one month from the date of termination where such business is terminated.

ARTICLE 15 POWERS OF INLAND REVENUE OFFICE

In addition to the powers specified in the other provisions of this Proclamation the Inland Revenue Office shall have the following powers and duties

 To order the tax payer to submit books of accounts and supporting documents necessary for the assessment of the tax or where necessary, require the tax payer to be present in person and have inspected or explain such books and documents.

- To enter business premises or stores of the tax payer or any place suspected to be storage of the products, inspect, collect information and take appropriate measures;
 - a) During the regular working hours of the tax payer where it suspects that production or sale of goods is carried on or there is information that may be necessary for the proper assessment of the tax, and to insure the observance of this Proclamation and Regulations issued for the implementation of this Proclamation,
 - b) At any time where it suspects that an offense resulting from the violation of the provisions of this Proclamation or Regulations issued for the implementation of the Proclamation has been committed.
- 3. Where it deems necessary, delegate upon approval of the Minister or the relevant Provincial Office, a body to collect the tax;
- 4. Notify the tax payer the tax to be paid in accordance with this Proclamation;
- 5. As regards goods imported:
 - a) sell such goods where the tax in respect of them is not paid within six months from the day of deposit within the premises of Government Warehouse, or in the case of perishable goods, decide on their sale at any time it thinks fit;
 - b) Transfer to the Government Treasury the balance, if any, remaining after the deduction of the tax and other expenses provided, however that it shall pay the same person entitled there to where he claims it within five years from the date of the sale and where his claim are proved.

ARTICLE 16 EXEMPTION

The following shall be exempted from payment of tax:-

- a) Goods and services exempted from tax or which have reduced tax rates under appropriate laws.
 - b) Goods and services exempted by international agreements approved by the Government.
 - c) Goods and services exempted by the Minister.
- 2. Goods locally produced for direct export.

In addition to exemptions provided for in this Article goods and services may be exempted by directives to be issued by the Minister.

ARTICLE 17 APPEAL

- Any tax payer who objects to an assessment made by the Inland Revenue Office has the right to appeal, within 30 days from the receipt of assessment notification, to the Tax Appeal Commission by depositing in cash with the Inland Revenue Office an amount equal to 50% of the tax assessed.
- If no appeal and deposit is made within the period prescribed under sub-article 1 of this Article the assessment of the tax made by the Inland Revenue Office shall be considered final, conclusive and executive.
- Without prejudice to the provisions of sub-article 1 of this Article
 the provisions of the Income Tax Proclamation, concerning appeals
 shall mutatis mutandis, apply to appeal regarding taxes imposed by
 this Proclamation.

ARTICLE 18 PENALTIES

Any tax payer shall pay

- 20% of the tax assessed, if he fails to declare and pay as provided in this Proclamation;
- 2. 5% of the tax in respect of which he is in default, for every month or part thereof in default until such amount equals 50% of the amount of the tax in default where the tax payer fails to pay the tax within the period prescribed under this Proclamation.
- 20% of the tax assessed where he fails to maintain adequate and acceptable sales books and supporting documents.

SECTION FIVE

MISCELLANEOUS PROVISIONS

ARTICLE 19 DUTY TO COOPERATE

- Any person has the duty to cooperate with Inland Revenue Office in the implementation of this Proclamation.
- 2. Without prejudice to the generality of duties provided for in sub-article 1 of this Article, the duty to cooperate shall in particular, include:
 - a) disclosure of the identity of the tax payer the nature and condition of his business.
 - b) supply, in due time, of information necessary for the collection of the tax;
 - c) notification forthwith of the issuance, renewal or cancellation of licenses.
 - d) refraining from the supply of services to any person who fails to present tax clearance certificate, and
 - e) rendering upon request by the Inland Revenue Office technical and professional assistance necessary for the collection of the tax.

ARTICLE 20 PUNISHMENT

Unless the relevant provisions of the penal code impose greater punishment:

- 1. Any tax payer who, with the intention of evading or under paying the tax, makes false declaration concerning production activity, price, services or sales or submits incorrect books of accounts and supporting documents, or refuses to supply or conceals information necessary for the assessment of the tax, or in any way obstruct or attempts to obstruct the work of the Inland Revenue Office shall, upon conviction by the court, be punishable:
 - a) with one year imprisonment and Birr 5,000.00 (Birr five thousand) fine, if the offence is committed for the first time;
 - b) with two years imprisonment and Birr 10,000.00 (Birr ten thousand) fine, if the offence is committed for the second time.

- c) in addition to three years imprisonment and Birr 20,000.00 (Birr twenty thousand) fine, his license shall be cancelled, if the offence is committed for the third time.
- 2. Any person who fails to fulfil his duties under sub-article 1 & 2 of Article 19 of this Proclamation shall upon conviction by the court, be punishable with imprisonment not exceeding one year or with fine not exceeding Birr 3,000

ARTICLE 21 POWERS OF THE MINISTER

In addition to the powers given to the Minister under other provisions of this Proclamation, the Minister shall have the power to:

- waive, for good cause in whole or in part, the tax assessed under this Proclamation; and
- 2) issue regulations for the implementation of this Proclamation.

ARTICLE 22 TRANSITORY PROVISIONS

- 1. All turn-over, transaction and excise taxes due prior to the coming into force of this Proclamation shall be paid in accordance with the relevant tax laws then in force.
- Taxes that should have been paid in accordance with the Sales Tax Special Decree No16/1990 but remain unpaid shall be collected in accordance with said Decree and Directives issued there under.
- 3. Directives issued by the Government of Eritrea concerning to sales and excise taxes shall be repealed but arrears shall be paid in accordance with the Directives.

ARTICLE 23 EFFECTIVE DATE

This Proclamation shall enter into force on the date of its publication in the Gazette of Eritrean Laws.

Done at Asmara 5 October, 1994.

Government of Eritrea

Schedule A

Raw Materials and Intermediate Goods that shall be subject to 3% (three percent) Sales Tax when either produced locally or imported

- Oil seeds and oleaginous fruit (peanuts, sesame seeds , flax, linseed, castor oil seeds, sunflower seeds, cotton seeds and others)
- 2 Feeding stuffs for animals such as hay and fodder, straw and husks vegetable residues; bran and sharps and other residues of cereals, sesame, cotton seeds, peanuts; other food reisues not used by humans.
- 3. Essences for food.
- 4. Meat of animals, fish, poultry, and swine (in any form)
- 5. Milk in its form (excluding cheese, bacon and hams)
- 6. Fafa, custard and the like.
- 7. Yeast (baking powder) and malt.
- Raw materials, intermediate goods, lubricating oil and greasing when used in industry, agriculture, and construction.
- Petroleum oils, refined or partially refined obtained from bituminous minerals; bituminous mixtures for asphalting.
- 10. Rubber whether vulcanized or unvulcanized.
- 11. Tracing paper, photographic paper, and paper board in rolls or sheets.
- 12. Wool yarn and yarn made form other animal hair, textile of synthetic fibbers.
- 13. Gold, silver and copper whether shaped or not when they are not imported by the National Bank of Eritrea for processing.
- .14. Wires, tubes, sheets electrodes and the like of base- metal.
- 15. Buttons, zippers and belts.
- Waste paper and paper board; scrap articles of paper used for packing.
 - Containers wrapping and other packing materials when sold in the market after the goods contained within are unloaded.
- 1. Paints, colours and painting instruments used by artists and students.
 2.Darkrooms chemicals and photograph paper.
- 18. Asbestos clothing and cloths specially prepared for fire fighting.
- Tools commonly used by labourers, artisans, and mechanics such as cutters, drills, reamers n.e.e.
- Paraffin wax, petroleum jelly, and vaseline that are not used for industrial and medical purposes.
- Paraffin wax, petroleum jelly, vaseline an aesthetic gas organic and inorganic, guaze, bandage and adhesive made from cotton- wool when they are imported for medicl use.
- 22. Insect sprays and other substances for the preventation and destruction of pests, and for the prevention and care of disease in animals, plants and trees.
- 23. Rubber gloves, clothes and stockings for surgical and medical use, surgical or

connective footwear.

- 24. Glassware, lenses optically ground for spectacles.
- 25. Blackboards of various kinds for schools.
- Dyes, different glass-ware and mirrors used for microscope, telescope, laboratory and scientific research.
- 27. Natural, chemical and artificial fertilizer.
- 28. Propellant powder, prepared explosives for mining, dynamites, pyrotechnic articles(eg. fireworks, railway, fog signals . . .)
- 29. Lottery ticket, cheque book (excluding traveller cheque)

SCHEDULE "B"

Goods that shall be subject to 5% (five percent) sales tax when either produced locally or imported

- Sales of food, coffee, tea, milk, juice and thereof other than drinks, ice-cream, cake, and other commodities.
- 2. Sales of local food and beverages.
- 3. Pasta, egg, sugar, honey, dates, tea, spices, and coffee in any form.
- 4. Vegetables such as lettuce, tomato, tomato-juice, potato, onion, powdered vegetables and the like; fruits such as oranges, apples, lemon, figs, banana, mango and the like.
- Fats of animals, fish, swine, poultry, fish liver oil; oil of olive, sunflower seed, sesame, flax, castor cotton seed, lin seed, calza, peanut, corn (maize), butter and margarine.
- Medicaments including vetrinary, for use as vaccines, microbial cultures salk / wadding / sanitary towels, mosquito- netting, naphtalene in any form.
- Soap, omo, bleaching preparations in the form of liquids and bars, lavatory cleansing and baby powder.
- 8. Petroleum gases and other gaseous hydrocarbons; fire-wood and coal; matches.
- Lanterns, pressure lamps, candles, other electrical fitting of base metal, nonelectric boiler, electrical and non-electrical iron, magnet lamps, flash lights, illuminating glassware for watches, bottle glassware, eye glass and their parts thereof.
- Switches, plugs, lamp holders, fuse control panels, switch boards, etc for making and breaking electrical circuits or for making connections.
- Small refrigerators, ventilators, conditioner, stabilizer, transformer, rectifier, charger and parts thereof, insulated cable for power distribution.
- 12. Typewriters, calculating machines, dublicating machine, photocopier, computer, printer and others typing and calculating machines with their parts thereof; numbers, date, letters or other signs in stamps, numbering or sealing machines.
- 13. Artists paper, carbon paper, photocopy paper, stencil, box file, foolscap, articles of paper for calculating machine, registers, telex and for telex printer, ribbons for typing machines, corrector for calculating machines, stamped pad, cartilage ink, envelops, files, blocknote, registers ink pad, toilet paper, exercise books, pencils, pens, and other instruments of stationaries.
- 14. Books, magazines, news paper, pamphlets, periodical, children picture books, musical notes parachment, maps, atlas, globe, catalogues, calendar.
- 15. Metals made of iron, copper, aluminium, zinc, tin and steel sheets such as cables, chains, barbed wires, brushes, vices, bolts, dices, nails, springs, container tanks, electrical wires (non insulated) suspensions, non-electrical kitchen utencils, scissors, nail clips, spoons, forks, locks and padlocks, needles, awls & the like.
- 16. Motors and engines for vehicles and their parts thereof with the capacity upto nine seats and / or fifteen quintals; tyres and tubes of vehicles, motor cycles and

bicycles, grease.

17. Non-electrical frying oven, cooking and heating stoves.

- Plastic goods such as gallon, tray, bucket, plastic tip- top and other products of plastic.
- 19. Wooden boxes, barrel; blackboard not used for schools.
- Yarn, nylon, rayon, crayon, and the like made from cotton not used in industry; yarn used for lamps, candle, sweater, yarn of textile and silk; sacks.
- 21. Any type of canvas and fabrics of woven jute or hemp.
- Clay articles including cups, jugs, plates, pots, kettles, carpets and mats etc made of bamboo and the like.
- Radio and its parts thereof, telecommunication and its parts thereof, delivery bicycles or tricycles.
- 24. sinks, watch basins, base tubs, vats, gutter tubs and the like; metal polishes, scouring powders and similar preparation polishes for furniture, footwear or floors.
- 25. Packing goods such as glue, scotch-tape, raincoats; umbrella.
- 26. Articles of sport such as table tennis, chess, drought, dominos, basket ball, volley ball and musical instruments like guitar, flute, saxophone, accordion and the like.
- 27. Fitting cabinet, shelves, racks, sorting boxes, paper tray, clips, staples, staples removers, punchers and the like.
- Grapes, raisins not used for industrial purposes; organic chemicals for soft drink additives and essences; additives in preparations of non- alcoholic drinks.
- 29. Marble in any form.

SCHEDULE "C" 1

TYPES OF SERVICES SUBJECT TO SERVICE TAX OF 10 %:

TYPE OF SERVICES

- 1. Telecommunication
- 2. Laundry
- 3. Legal services
- 4. Public notary, translators and public affair service givers.
- 5. Photography, Photocopy, rent and reproducing vidio casset.
- 6. Auditing and accountancy
- 7. Lodging
- 8. Consultancy
- 9. Commission Agent, Transitors and Brokers
- 10. Cinema
- 11. Tourism
- 12. Rent of goods and movable property
- 13. Garage (a Commercial establishment where cars are kept and repairing activities such as welding, body repair, painting, pumping, Auto electrician, Radiator, repairing of motorcycle and other similar garage operations are taken place).

SCHEDULE "C" 2

TYPES OF SERVICES SUBJECT TO SERVICE TAX OF 5 %:

TYPE OF SERVICES

- 1. Contructors
- 2. Hair dressing and beauty saloon
- 3. Tailoring
- 4. Repairs and maintenance not including Garage.
- 5. Washing and Greezing
- 6. Billiard and bowling
- Educational Training (typing, driving, tailoring, computer and thereon)

SCHEDULE "D"

specific goods that shall be liable to exicise tax when either produced locally or imported

TYPES OF PRODUCT EXCISE TAX RATE 1. Drinks - mineral water... 2. Alcoholic beverages: - beer and stout (small). 100% - grape beverages (wine, vino, canary, madeira, malaga, marsala etc)......50% - wines in small or big barrels or demi-jeans50% - whiskey, gin, cognac, brandy and the like50% - sparkling wines such as champagne and the like......50% 4. Textiles naylon, chiffon, harir, poplin, polyster, 6. Glass beads, imitation pearls, imitation precious and semi- precious stones for ornament whether or not mixed with clay 30% 8. Artificial hair, beard 100% 11. Cosmetics and toilet preparations, skin cream, hair oils and other preparations such as hair- dye, talk shampoo, eye-shadows (kohl) hair straightner, nail polish etc 100%



SCHEDULE "E"

Goods that shall be exempted from payment of sales tax when either produced locally and /or imported from abroad

- All kinds of cereals: raw or flour; legumiunious vegetables whether or/not skinned, or split, shiro, pepper, rice, bread and injera.
- 2. Sales of live animals, fish, poultry, birds, swine and the like.
- Machineries, accessories and their spare- parts when used for industry, agriculture and construction.
- 4. Refractory bricks and the like used in building furnaces.
- 5. Rail and tram locomotives, aircrafts, ships, boats and the like.
- 6. Fire- fighting appliances for public use scavenger and sprayer trucks.
- 7. Public transport vehicles over nine seats ;transport trucks with loading capacity over fifteen quintals and trailers with their motors and engines.
- 8. Vehicles used for road maintenance service; lifting and loading equipments such as cranes forklift and the like with thier spare-parts.
- 9. Kerosene, aviation benzine, jet fuel and kerosene .
- 10. Electrical equipment used for medical, ambulance in a complete state, invalid carriages whether or not motorized or otherwise mechanically propelled and special equipment for handicaped and medical furniture such as chairs, desks, mattreses, stools and the like.
- 11. Optical lens, artificial eye- glasses, ear -phone, artificial teeth and legs .
- Instrument such as thermometer and stethescope used for medical, industrial and scientific research.
- 13. Fish-netting.
- 14. Beehives and incubators.
- Silver (worked or unworked) and gold (not coined) when imported by the National Bank of Eritrea.
- 16. 1. Meters used for gases, liquids, electrical circuit, distances and other various measuring and surveying instruments, counters, collaborating meters, garage checking instruments, speedometers etc.
 - 2. Various type of scales.
- 17. Illuminating glass ware for port and airport lighting.
- 18. Travellers cheque, revenue stamp and bandlets.



